



Türkçe

ÖNEMLİ

Sıvılarla her türlü temastan kaçının. Elektronik anahtarlama donanımına sızan nem, kısa devrelere veya sistemin kalıcı olarak arızalanmasına neden olabilir.

Hassas Kullanım: Kontrol düğmelerine aşırı güç uygulamayın. Bunlar, hafif dokunuşlarla çalışacak şekilde tasarlanmış yüksek hassasiyetli elektronik anahtarlardır.

Temizlik: Temizlik için yalnızca kuru veya hafif nemli mikro-fiber bez kullanın. Elektronik arayüze zarar verebilecek sert kimyasallardan veya aşındırıcı malzemelerden kaçının.

Sistem Ömrü: Sistemin uzun ömürlü olmasını sağlamak için, elektronik kontrollerin hızlı ve üst üste (tekrarlı) etkinleştirilmesinden kaçınin.

Mekanizma Döngüsü: "Yeni bir komut vermeden önce mekanizmanın hareket döngüsünü tamamlamasına izin verin."



Русский

ВАЖНО

Избегайте любого контакта с жидкостями. Влага, попавшая в электронное коммутационное оборудование, может вызвать короткое замыкание или привести к постоянной неисправности системы.

Бережное использование: Не прикладывайте чрезмерное усилие к кнопкам управления.

Это высокочувствительные электронные переключатели, рассчитанные на работу при лёгком нажатии.

Очистка: Для очистки используйте только сухую или слегка влажную салфетку из микрофибры.

Избегайте агрессивных химических веществ или абразивных материалов, которые могут повредить электронный интерфейс.

Срок службы системы: Чтобы обеспечить долгий срок службы системы, избегайте быстрого и многократного (повторяющегося) включения электронных органов управления.

Цикл механизма: Перед подачей новой команды дайте механизму завершить цикл движения.



Deutsch

WICHTIG

Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit Flüssigkeiten. Feuchtigkeit, die in die elektronische Schaltanlage eindringt, kann Kurzschlüsse verursachen oder zu einem dauerhaften Ausfall des Systems führen.

Schonende Bedienung: Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Bedientasten aus. Diese sind hochpräzise elektronische Schalter, die für die Betätigung mit leichtem Druck ausgelegt sind.

Reinigung: Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht feuchtes Mikrofasertuch. Vermeiden Sie aggressive

Chemikalien oder scheuernde Materialien, die die elektronische Oberfläche beschädigen können.

Systemlebensdauer: Um eine lange Lebensdauer des Systems zu gewährleisten, vermeiden Sie ein schnelles und wiederholtes Betätigen der elektronischen Bedienelemente.

Mechanismuszyklus: Geben Sie keinen neuen Befehl, bevor der Mechanismus seinen Bewegungszyklus vollständig abgeschlossen hat."



English

WARNINGS

Avoid any contact with liquids. Moisture seepage into the electronic switchgear may cause short circuits or permanent system failure

Do not apply excessive pressure to the control buttons. These are high-precision electronic switches designed for light-touch operation

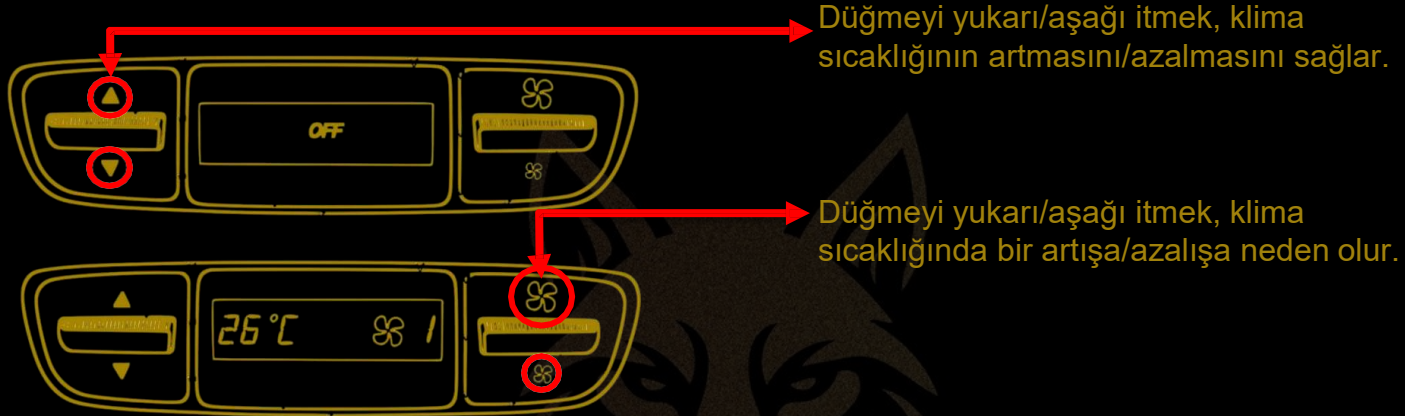
Use only a dry or slightly damp micro-fiber cloth for cleaning. Avoid harsh chemicals or abrasive materials that could compromise the electronic interface

To ensure system longevity, avoid rapid and repetitive activation of the electronic controls.

Allow the mechanism to complete its cycle before initiating a new command

AKILLI KABİN KONTROL SİSTEMLERİ:KULLANICI KILAVUZU

KLİMA



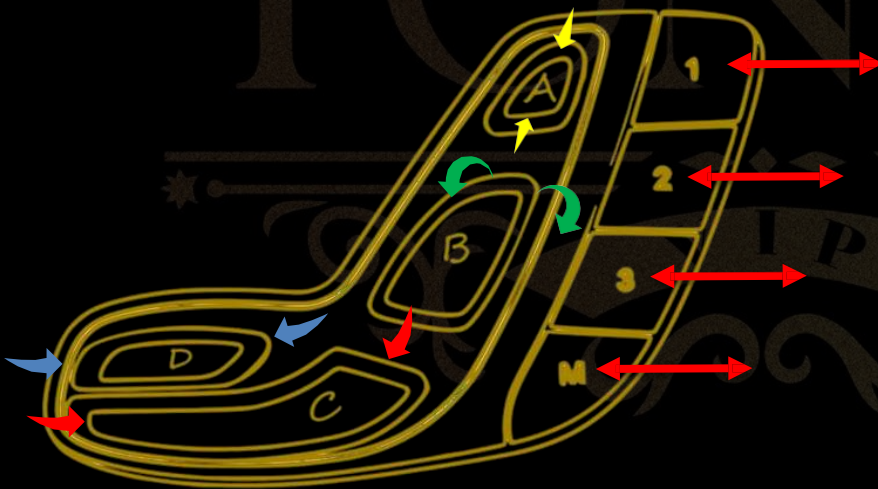
Düğmeyi yukarı/aşağı itmek, klima sıcaklığının artmasını/azalmasını sağlar.

Düğmeyi yukarı/aşağı itmek, klima sıcaklığında bir artışa/azalışa neden olur.

Bu, üç farklı yoğunluk seviyesinde çalışan **koltuk ısıtma** kontrol düğmesidir.

Bu, üç farklı yoğunluk seviyesinde çalışan koltuk havalandırma kontrol düğmesidir. Bu, üç aşamalı bir

ayarlar mekanizmasına sahip olan koltuk masajı kontrol düğmesidir.

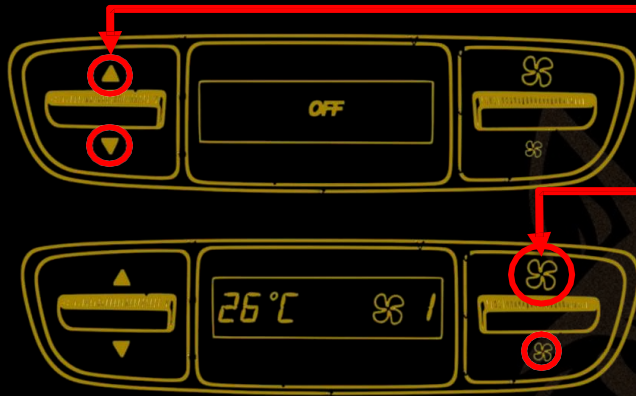


- A: This particular control also serves to actuate the television unit's vertical adjustment
- B: This control serves to adjust the inclination of the seat backrest
- C: It enables the longitudinal adjustment of the seat, allowing it to move forward or backward
- D: This button facilitates the adjustment of the leg rest, enabling movement of the seat's calf support area



INTELLIGENT CABIN CONTROL SYSTEMS: USER GUIDE

AIR CONDITION



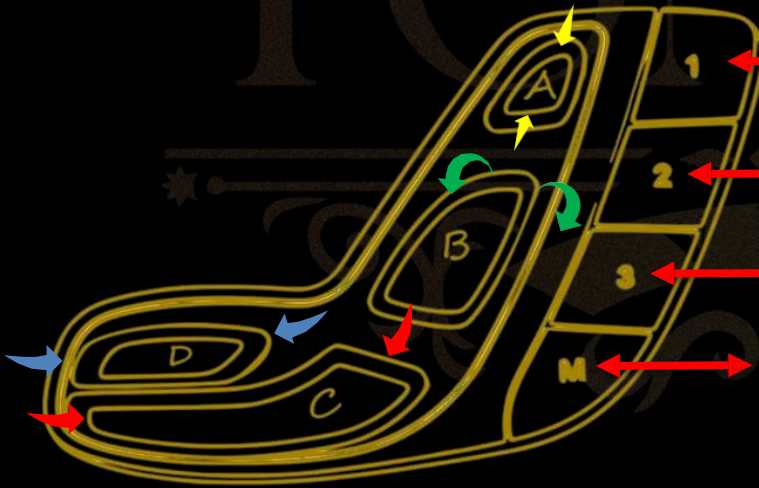
Pushing the button upward/downward triggers an increment/decrement in the air conditioning temperature

Pushing the button upward/downward triggers an increment/decrement in the air conditioning temperature

This is the seat heating control button, which operates with three distinct intensity levels

This is the seat ventilation control button, which operates with three distinct intensity levels

This is the seat massage control button, which features a three-stage adjustment mechanism



Beyaz Aydınlatma: "Bu kumanda, beyaz ambiyans aydınlatmasını açıp kapatır."

Yıldızlı Tavan: "Yıldızlı tavan aydınlatma sistemini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için kullanılır."

Genel Ambiyans: "Bu kumanda, ambiyans aydınlatma sistemini açıp kapatır."

Boş Tuş: "Bu kumanda işlevsel değildir / çalışmamaktadır."

A: Bu kumanda aynı zamanda televizyon ünitesinin dikey ayarının yapılmasını sağlar.

B: Bu kumanda, koltuk arkalığının eğimini ayarlamaya yarar.

C: Koltuğun ileri veya geri hareket etmesini sağlayarak boylamasına ayar yapılmasına olanak tanır.

D: Bu düğme, koltuğun baldır destek alanının hareket etmesini sağlayarak ayak dayama yerinin ayarlanmasını kolaylaştırır.

INTELLIGENTE KABINENSTEUERUNGSSYSTEME: BENUTZERHANDBUCH



KLIMAANLAGE



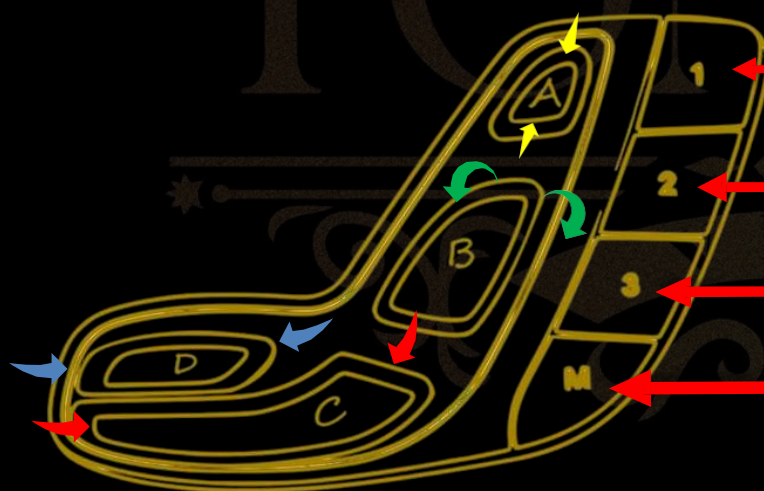
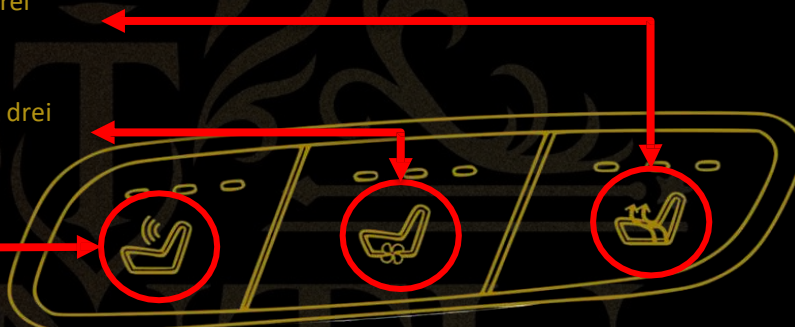
Durch Drücken der Taste nach oben oder unten wird die Temperatur der Klimaanlage erhöht oder verringert.

Durch Drücken der Taste nach oben oder unten wird die Temperatur der Klimaanlage erhöht oder verringert.

Dies ist die Taste zur Steuerung der Sitzheizung, die mit drei verschiedenen Intensitätsstufen arbeitet.

Dies ist die Taste zur Steuerung der Sitzbelüftung, die mit drei verschiedenen Intensitätsstufen arbeitet.

Dies ist die Taste zur Steuerung der Sitzmassage, die über eine dreistufige Einstellfunktion verfügt.



Dieser Schalter schaltet die weiße Ambientebeleuchtung ein und aus.

Er dient zum Aktivieren oder Deaktivieren des Sternenhimmel-Beleuchtungssystems.

Dieser Schalter schaltet das Ambientebeleuchtungssystem ein und aus.

Dieses Bedienelement ist ohne Funktion.

A: Dieses Bedienelement dient außerdem zur vertikalen Verstellung der Fernseheinheit.

B: Dieses Bedienelement dient zur Einstellung der Neigung der Rückenlehne.

C: Es ermöglicht die Längsverstellung des Sitzes, sodass er vor- oder zurückbewegt werden kann.

D: Diese Taste dient zur Verstellung der Beinauflage und ermöglicht die Bewegung des Wadenstützbereichs des Sitzes.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ КАБИНОЙ: РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Кондиционер



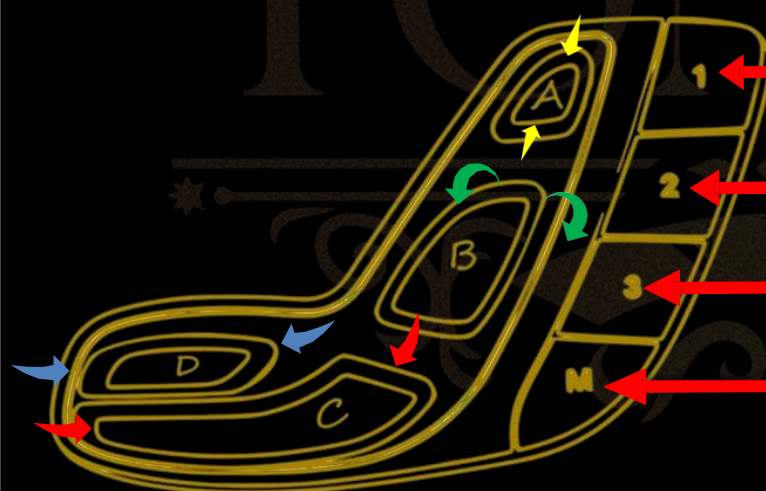
Нажатие кнопки вверх/вниз приводит к увеличению или уменьшению температуры кондиционера.

Нажатие кнопки вверх или вниз увеличивает или уменьшает температуру кондиционера.

Это кнопка управления подогревом сиденья, которая работает с тремя уровнями интенсивности.

Это кнопка управления вентиляцией сиденья, которая работает с тремя уровнями интенсивности.

Это кнопка управления массажем сиденья, которая оснащена трёхступенчатой регулировкой.



Этот переключатель включает и выключает белую декоративную (фоновую) подсветку.

Он служит для включения или отключения системы подсветки «звёздное небо».

Этот переключатель включает и выключает систему декоративной подсветки.

Этот элемент управления не функционирует.

A: Этот элемент управления также служит для регулировки телевизионного блока по вертикали.

B: Этот элемент управления служит для регулировки наклона спинки сиденья.

C: Он обеспечивает продольную регулировку сиденья, позволяя перемещать его вперёд или назад.

D: Эта кнопка предназначена для регулировки подставки для ног, позволяя изменять положение опоры для икр.